
ΠΡΟΣ : Πρόσωπα τα οποία επιθυμούν να αναφέρουν περιπτώσεις παράβασης ή πιθανής παράβασης του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2014 για την κατάχρηση της αγοράς– Whistle-blowers

ΑΠΟ : Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ : 3 Ιανουαρίου 2017

ΑΡ. ΕΓΚΥΚΛΙΟΥ : Ε177

ΘΕΜΑ : Διαδικασίες για την παραλαβή και παρακολούθηση αναφορών παράβασης του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2014 για την κατάχρηση της αγοράς

Η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου εκδίδει την παρούσα εγκύκλιο δυνάμει του άρθρου 12(1) του περί Κατάχρησης της Αγοράς Νόμου του 2016, ως εκάστοτε ισχύει, επιθυμώντας να ενημερώσει για τις διαδικασίες που έχει θεσπίσει σχετικά με την παραλαβή και παρακολούθηση των αναφορών παραβάσεων που προβλέπει το άρθρο 32 του Κανονισμού αριθ. 596/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την κατάχρηση της αγοράς (κανονισμός για την κατάχρηση της αγοράς) και την κατάργηση της οδηγίας 2003/6/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 2003/124/ΕΚ, 2003/125/ΕΚ και 2004/72/ΕΚ.

Για τους σκοπούς της παρούσας εγκυκλίου και της συμπλήρωσης του «Εντύπου Υποβολής Εξωτερικής Αναφοράς Παράβασης», ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- «ΕΚΚ» η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου·
- «Κανονισμός» ο Κανονισμός αριθ. 596/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την κατάχρηση της αγοράς (κανονισμός για την κατάχρηση της αγοράς) και την κατάργηση της οδηγίας 2003/6/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 2003/124/ΕΚ, 2003/125/ΕΚ και 2004/72/ΕΚ·

- «αναφέρων» το πρόσωπο που αναφέρει μια πραγματική ή πιθανή παράβαση του Κανονισμού στην ΕΚΚ·
- «αναφερόμενος» το πρόσωπο που κατηγορείται από τον αναφέροντα ότι έχει διαπράξει ή προτίθεται να διαπράξει παράβαση του Κανονισμού·
- «αναφορά παράβασης» η αναφορά που υποβάλλεται από τον αναφέροντα στην ΕΚΚ σχετικά με πραγματική ή πιθανή παράβαση του Κανονισμού·
- «ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος» τα ειδικευμένα μέλη του Τμήματος Ερευνών και Παρακολούθησης Αγοράς της ΕΚΚ·
- «δυσμενής διάκριση» σημαίνει τις αρνητικές επιπτώσεις στις οποίες βρίσκεται ή πιθανώς να βρεθεί αντιμέτωπος ο αναφέρων λόγω της υποβολής αναφοράς και περιλαμβάνει μεταξύ άλλων τις πιο κάτω περιπτώσεις:

- α) Ο αναφέρων υποβάλλεται σε οποιασδήποτε μορφής δίωξη για την υποβολή της αναφοράς ή για παράβαση του επαγγελματικού απορρήτου και ή οποιουδήποτε εν ισχύ κώδικα συμπεριφοράς·
- β) Απόλυση, μείωση απολαβών, υποβάθμιση εργασίας ή καθηκόντων, άρνηση προαγωγής, άδικη μεταχείριση, αντίποινα ή άλλης μορφής έμμεση ή άμεση άδικη διάκριση·
- γ) Μεταφορά σε άλλο τμήμα εργασίας ή αλλαγή καθηκόντων άνευ της συγκατάθεσης του αναφέροντα·
- δ) Άρνηση παροχής συστατικής επιστολής σε περίπτωση που ο ίδιος ο αναφέρων τη ζητήσει·
- ε) Άρνηση πρόσληψης σε εργασία.

A. Η ΕΚΚ για την παραλαβή αναφορών παραβάσεων και την παρακολούθηση τους σημειώνει τα πιο κάτω:

1. Τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος είναι επιφορτισμένα με τα ακόλουθα καθήκοντα:

- α) παροχή, σε κάθε ενδιαφερόμενο πρόσωπο, πληροφοριών σχετικά με τις διαδικασίες για την αναφορά παραβάσεων·
- β) παραλαβή και παρακολούθηση των αναφορών παραβάσεων·
- γ) διατήρηση επαφής με τον αναφέροντα, στις περιπτώσεις όπου αυτός έχει δηλώσει την ταυτότητά του.

2. Η ΕΚΚ σημειώνει ότι οι αναφορές παράβασης μπορούν να υποβάλλονται είτε ονομαστικά είτε ανώνυμα.

3. Η ΕΚΚ έχει καθορίσει τους κατωτέρω ειδικούς διαύλους επικοινωνίας για την παραλαβή και την παρακολούθηση αναφορών παράβασης και για την επικοινωνία με τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος:

- α) Τηλεφωνική γραμμή: +357 22 506 750. Οι συνδιαλέξεις κατά την χρήση της εν λόγω τηλεφωνικής γραμμής καταγράφονται κατόπιν συναίνεσης του αναφέροντος
 - β) Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: whistleblowing@cysec.gov.cy
 - γ) Ταχυδρομική διεύθυνση: Διαγόρου 27, 1097 Λευκωσία, Κύπρος υπόψιν Τμήματος Ερευνών και Παρακολούθησης της Αγοράς
4. Δύναται όπως διευθετηθεί προσωπική συνάντηση με τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος κατόπιν τηλεφωνικής επικοινωνίας του αναφέροντος στην τηλεφωνική γραμμή κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο Α3α.
5. Οι αναφέροντες δύνανται να υποβάλουν γραπτές αναφορές παράβασης με την συμπλήρωση του «Εντύπου Υποβολής Εξωτερικής Αναφοράς Παράβασης» (**Παράρτημα Α**) και την αποστολή του μέσω των διαύλων επικοινωνίας κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο Α3β και Α3γ.
6. Η ΕΚΚ στις περιπτώσεις που ο αναφέρων αποκαλύπτει την ταυτότητα του και παρέχει τα στοιχεία επικοινωνίας του, μπορεί να απαιτήσει γραπτά, στην ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση του αναφέροντα, ή εφόσον τέτοια δεν έχει παρασχεθεί προφορικά από τον αναφέροντα να διευκρινίσει τις πληροφορίες που γνωστοποιούνται ή να παράσχει πρόσθετες πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στον αναφέροντα.
7. Η ΕΚΚ κατά την παραλαβή της αναφοράς παράβασης οφείλει να ενημερώσει τον αναφέροντα εντός πόσων ημερών θα λάβει ενημέρωση αναφορικά με τα αποτελέσματα της διερεύνησης της αναφοράς παράβασης στην ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση, εφόσον τέτοια έχει παρασχεθεί, και να μεριμνήσει ώστε να αποσταλεί η σχετική ενημέρωση εντός τέτοιας προθεσμίας ως έχει καθορισθεί.
- Β. Η ΕΚΚ για την τήρηση αρχείων των αναφορών που παραλαμβάνονται σημειώνει τα εξής:
1. Η ΕΚΚ αποστέλλει αμέσως αποδεικτικό παραλαβής των γραπτών αναφορών παραβάσεων στην ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση που παρέχεται από τον αναφέροντα, εκτός εάν ζητηθεί ρητά κάτι διαφορετικό από τον αναφέροντα ή εάν η ΕΚΚ πιστεύει ευλόγως ότι το αποδεικτικό παραλαβής γραπτής αναφοράς θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την προστασία της ταυτότητας του αναφέροντα.
 2. Στις περιπτώσεις που χρησιμοποιείται τηλεφωνική γραμμή για την αναφορά παραβάσεων, εκτός των περιπτώσεων όπου ο αναφέρων δεν έχει δώσει τη συναίνεση του για την καταγραφή της συνδιάλεξης κατά τα διαλαμβανόμενα στην παράγραφο Α3α, η ΕΚΚ έχει το δικαίωμα να τεκμηριώσει την προφορική υποβολή αναφοράς υπό μορφή:

- α) ηχογράφησης της συνομιλίας σε σταθερή και ανακτήσιμη μορφή, ή
- β) πλήρους και ακριβούς απομαγνητοφώνησης της συνομιλίας που συντάσσεται από τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος.

Στις περιπτώσεις που ο αναφέρων έχει αποκαλύψει την ταυτότητά του, η ΕΚΚ παρέχει στον αναφέροντα τη δυνατότητα να επαληθεύσει, να διορθώσει και να συμφωνήσει με την απομαγνητοφώνηση της συνομιλίας, υπογράφοντάς την.

3. Όταν χρησιμοποιείται τηλεφωνική γραμμή χωρίς καταγραφή για την αναφορά παραβάσεων, η ΕΚΚ έχει το δικαίωμα να τεκμηριώσει την προφορική υποβολή αναφοράς υπό τη μορφή επακριβών πρακτικών της συνομιλίας, που συντάσσονται από τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος. Στις περιπτώσεις που ο αναφέρων έχει αποκαλύψει την ταυτότητά του, η ΕΚΚ παρέχει στον αναφέροντα τη δυνατότητα να επαληθεύσει, να διορθώσει και να συμφωνήσει με τα πρακτικά της συνομιλίας, υπογράφοντάς τα.
4. Όταν ένα πρόσωπο ζητήσει προσωπική συνάντηση με τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος της ΕΚΚ για να αναφέρει μια παράβαση η ΕΚΚ εξασφαλίζει ότι τηρούνται πλήρη και επακριβή αρχεία της συνάντησης σε σταθερή και ανακτήσιμη μορφή. Η ΕΚΚ έχει το δικαίωμα να τεκμηριώνει τα αρχεία της προσωπικής συνάντησης με τη μορφή:

- α) ηχογράφησης της συνομιλίας σε σταθερή και ανακτήσιμη μορφή, ή
- β) επακριβών πρακτικών της συνεδρίασης, που συντάσσονται από τα ειδικευμένα μέλη του αρμόδιου τμήματος.

Στις περιπτώσεις που ο αναφέρων έχει αποκαλύψει την ταυτότητά του, η ΕΚΚ παρέχει στον αναφέροντα τη δυνατότητα να επαληθεύσει, να διορθώσει και να συμφωνήσει με τα πρακτικά της συνομιλίας, υπογράφοντάς τα.

- Γ. Η ΕΚΚ για τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στις αναφορές παραβάσεων σημειώνει τα εξής:
 - 1α. Ανεξάρτητα των προνοιών οποιουδήποτε νόμου ή γραπτής ή προφορικής συμφωνίας ο αναφέρων δεν δύναται να υπόκειται σε οποιαδήποτε δυσμενή διάκριση λόγω της υποβολής αναφοράς.
 - 1β. Αναφέρων ο οποίος έχει υποστεί δυσμενή διάκριση επειδή έχει υποβάλει αναφορά δύναται να αποταθεί στο δικαστήριο για την έκδοση απαγορευτικού διατάγματος με σκοπό τον τερματισμό της δυσμενούς διάκρισης και της αποκατάστασης του στη θέση που ήταν πριν την υποβολή της αναφοράς, ή τη λήψη άλλων μέτρων για διεκδίκηση αποζημιώσεων για οποιεσδήποτε ζημιές ή απώλεια εσόδων έχει υποστεί.

2. Οι αναφέροντες δεν υπόκεινται σε ποινική ή αστική ή πειθαρχική δίωξη για το λόγο ότι έχουν υποβάλει αναφορά.
3. Στις περιπτώσεις υποβολής ονομαστικής αναφοράς, η ταυτότητα του αναφέροντα αποκαλύπτεται εφόσον έχει ληφθεί η γραπτή του συγκατάθεση.
4. Σε περίπτωση μη λήψης της γραπτής συγκατάθεσης του αναφέροντα για την αποκάλυψη της ταυτότητας του, τα στοιχεία της ταυτότητας του δεν θα περιλαμβάνονται στο διοικητικό φάκελο της υπόθεσης που διερευνά ή διερεύνησε η ΕΚΚ. Επίσης η ταυτότητα του αναφέροντα προστατεύεται και στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - α) όπου η ΕΚΚ κληθεί να αποκαλύψει την ταυτότητα του στα πλαίσια αστικής υπόθεσης·
 - β) εντός των πλαισίων ανταλλαγής πληροφοριών με άλλες εποπτικές αρχές στην Κυπριακή Δημοκρατία και το εξωτερικό·
 - γ) όταν ζητείται από τον αναφερόμενο για σκοπούς άσκησης του δικαιώματος ακρόασης του αναφερομένου ή καταχώρησης προσφυγής.
5. Η ταυτότητα του αναφέροντα δεν προστατεύεται εάν και εφόσον η αποκάλυψη της ταυτότητας του κριθεί απαραίτητη στα πλαίσια ποινικής υπόθεσης ενώπιον δικαστηρίου ή ποινικής διερεύνησης.

Με εκτίμηση

Δήμητρα Καλογήρου
Πρόεδρος Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς

ΕΝΤΥΠΟ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ

Το συμπληρωμένο έντυπο υποβάλλεται σε ηλεκτρονική ή έντυπη μορφή στο Τμήμα Ερευνών και Παρακολούθησης Αγοράς, της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου («ΕΚΚ») στην κάτωθι ηλεκτρονική ή ταχυδρομική διεύθυνσης αντίστοιχα:

- Ηλεκτρονικό διεύθυνση: whistleblowing@cysec.gov.cy
- Ταχυδρομική διεύθυνση: Διαγόρου 27, 1097 Λευκωσία, Κύπρος υπόψιν Τμήματος Ερευνών και Παρακολούθησης Αγοράς

Έχετε υποβάλει εσωτερική αναφορά στον οργανισμό σας σχετικά με την συγκεκριμένη παράβαση;

Ναι

Γιατί υποβάλλεται αναφορά στην ΕΚΚ; (επιλέξτε τουλάχιστον ένα από τα κατωτέρω)

1. Καμία ενημέρωση δεν λήφθηκε σχετικά με την υποβληθείσα εσωτερική αναφορά.
2. Καμία πράξη δεν διενεργήθηκε σχετικά με την υποβληθείσα εσωτερική αναφορά.

Όχι παρακαλώ σημειώστε τον λόγο (επιλέξτε τουλάχιστον ένα από τα κατωτέρω).

1. Μέλη του διοικητικού συμβουλίου ή ανώτερα στελέχη του οργανισμού εμπλέκονται ή ενδέχεται να εμπλέκονται.
2. Σοβαρότητα και επείγουσα φύση όσων αφορά η αναφορά.
3. Εύλογες υποψίες επιβολής δυσμενούς διάκρισης.
4. Ενδεχόμενο καταστροφής ή εξαφάνισης ή απόκρυψης αποδεικτικών στοιχείων.
5. Άλλου είδους εξαιρετικές περιστάσεις (εάν ναι δώστε λεπτομέρειες).

Να δώσετε τα ακόλουθα στοιχεία για κάθε παράβαση στον οργανισμό σας.

Στοιχεία Επικοινωνίας Αναφέροντος

(Να μην συμπληρωθεί αν ο αναφέρων επιθυμεί να υποβάλλει την καταγγελία ανώνυμα.)

1. Ονοματεπώνυμο:
2. Οργανισμός:
3. Θέση:
4. Αριθμός τηλεφώνου επικοινωνίας:
5. Ηλεκτρονική διεύθυνση:

Στοιχεία Αναφερομένου

1. Ονοματεπώνυμο:
2. Θέση:
3. Οργανισμός:
4. Αριθμός Τηλεφώνου Επικοινωνίας:
5. Ηλεκτρονική Διεύθυνση:

Στοιχεία Μαρτύρων (εάν υπάρχουν)

(Εάν υπάρχουν περισσότεροι από τρεις μάρτυρες, καταγράψτε τα στοιχεία τους σε ξεχωριστά φύλλα χαρτιού.)

1. Ονοματεπώνυμο:
2. Τίτλος:
3. Θέση:
4. Αριθμός τηλεφώνου επικοινωνίας:
5. Ηλεκτρονική διεύθυνση:

1. Ονοματεπώνυμο:
2. Τίτλος:
3. Θέση:
4. Αριθμός τηλεφώνου επικοινωνίας:
5. Ηλεκτρονική διεύθυνση:

1. Ονοματεπώνυμο:
2. Τίτλος:
3. Θέση:
4. Αριθμός τηλεφώνου επικοινωνίας:
5. Ηλεκτρονική διεύθυνση:

Λεπτομέρειες της Παράβασης

Συνοπτικά περιγράψτε την παράβαση και πώς περιήλθε στην αντίληψη σας. Σε περίπτωση περισσότερων από μία παραβάσεων, χρησιμοποιείτε αρίθμηση και ξεχωριστές σελίδες αν είναι απαραίτητο.

1. Περιγράψτε την παράβαση:

2. Ποιός διέπραξε την παράβαση;

3. Πότε συνέβη και πότε περιήλθε στην αντίληψη σας;

4. Πού συνέβη;

5. Έχετε αποδείξεις που μπορείτε να παρέχετε;

Δεν πρέπει να αποπειραθείτε να συλλέξετε πληροφορίες στις οποίες δεν έχετε δικαίωμα πρόσβασης καθώς οι αναφέροντες είναι μόνο πάροχοι πληροφοριών και δεν είναι ερευνητές.

6. Άλλα πρόσωπα που αναμείχθηκαν εκτός από τους υπόπτους ως ανωτέρω:
7. Άλλες λεπτομέρειες ή πληροφορίες για την υποβοήθηση της έρευνας:
8. Επιπρόσθετα σχόλια:

Ημερομηνία:

Υπογραφή:
(Προαιρετικά)

Για επίσημη χρήση μόνο

Τμήμα Ερευνών και Παρακολούθησης Αγοράς

Αριθμός Αναφοράς:

Παραλήφθηκε από:	Παραλήφθηκε στις:
	Αποδεικτικό παραλαβής εστάλη στις:
Επιτρεπτό της υποβολής εξωτερικής αναφοράς: Ναι <input type="checkbox"/> Όχι <input type="checkbox"/> (εξηγήστε τους λόγους κατωτέρω:) _____ _____	
Ενημέρωση εστάλη στις:	
Η έρευνα διεξήχθη από :	
Αποτελέσματα της έρευνας:	
Διενεργηθείσες ενέργειες/Συμπέρασμα:	
Παραπομπή σε άλλες αρχές (εάν είναι απαραίτητο):	

Υπογραφή: